

SONY 5-003-282-13 (1)

CFexpress Type B/XQD card reader Lecteur de carte pour carte mémoire CFexpress Type B/XQD Lector de tarjetas CFexpress Type B/XQD Устройстоо счтывания для карт CFexpress Type B/XQD CFexpress Type B/XQD карта оқу қурылғысы Пристрій читання для карт CFexpress Type B/XQD CFexpress Type B/XQD读卡器

When used with this device with your laptop PC, connect the PC to a power outlet using the AC adapter. Otherwise, your PC’s battery will be consumed faster.

If the device is not used, remove it from the PC to save the battery.

Sony shall not be responsible for any damage to or loss of recorded data.

For the details of this reader, please refer to the following URL or the product instruction manual of the compatible products.

https://www.sony.net/ceb/

The performance of this unit cannot be guaranteed if you do not use the supplied cable.

For Australia and New Zealand Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian or New Zealand Consumer Law. Under Australian Consumer Law you are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. For New Zealand, the Consumer Guarantees Act applies. For contact information visit www.sony.com.au

Design and specifications are subject to change without notice.

The CFexpress logo is a trademark licensed by the CompactFlash Association. XQD is a trademark of Sony Corporation. * and ® are not mentioned in each case in this manual.

Français Lecteur de cartes mémoire

Avant de faire fonctionner ce lecteur, lisez attentivement ce mode d’emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

AVERTISSEMENT
Afin de réduire les risques d’incendie ou de décharge électrique, n’exposez pas cet appareil à la pluie ou à l’humidité. Pour éviter toute électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Confiere l’entretien à un technicien qualifié uniquement.

Pour les clients au Canada
CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

For the clients in Europe

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie applicable dans les pays de l’Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets normaux. En revanche, il doit être apporté à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit ne finit pas au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l’environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchèterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.

Importeur dans l’UE : Sony Europe B.V.
Les questions basées sur la législation européenne pour l’importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinçlan 7-1D, 1930 Zaventem, Belgique.

Fonctionnement de base

Raccourciment:
Raccordez le lecteur à un ordinateur à l’aide du câble USB fourni.

Utilisation du lecteur :

Insérez une carte mémoire dans le lecteur.

Retrait d’une carte mémoire/déconnexion:
Veuillez retirer la carte mémoire et déconnecter le lecteur de la façon correcte selon le système d’exploitation utilisé, lorsque le voyant d’accès sera allumé. Sinon des données peuvent être endommagées ou perdues.

Remarque :
Des données sont en cours d’accès tant que le voyant d’accès est allumé. N’ôtez pas la carte mémoire et ne retirez pas le lecteur.

• Lorsque vous utilisez ce dispositif avec votre ordinateur portable, raccordez l’ordinateur à un prise de courant en utilisant l’adaptateur CA. Sinon, la batterie de votre ordinateur se déchargera plus rapidement. Si le dispositif n’est pas utilisé, retirez-le de l’ordinateur pour économiser la batterie.

• Lorsque vous utilisez ce dispositif avec votre ordinateur portable, raccordez l’ordinateur à un prise de courant en utilisant l’adaptateur CA. Sinon, la batterie de votre ordinateur se déchargera plus rapidement. Si le dispositif n’est pas utilisé, retirez-le de l’ordinateur pour économiser la batterie.

• Lorsque vous utilisez ce dispositif avec votre ordinateur portable, raccordez l’ordinateur à un prise de courant en utilisant l’adaptateur CA. Sinon, la batterie de votre ordinateur se déchargera plus rapidement. Si le dispositif n’est pas utilisé, retirez-le de l’ordinateur pour économiser la batterie.

• Lorsque vous utilisez ce dispositif avec votre ordinateur portable, raccordez l’ordinateur à un prise de courant en utilisant l’adaptateur CA. Sinon, la batterie de votre ordinateur se déchargera plus rapidement. Si le dispositif n’est pas utilisé, retirez-le de l’ordinateur pour économiser la batterie.

Sony ne peut être tenu pou responsable de dommage ou pertes de données enregistrées.

• Pour le détail sur ce lecteur, veuillez vous référer à l’URL suivante ou au mode d’emploi des produits compatibles.
https://www.sony.net/ceb/

La performance de cet appareil ne peut pas être garantie si vous n’utilisez pas le câble fourni.

La conception et les spécifications sont susceptibles d’être modifiées sans préavis.

Le logo CFexpress est une marque commerciale de CompactFlash Association.

XQD est une marque commerciale de Sony Corporation.
* et ® ne sont pas toujours mentionnés dans ce manuel.

Deutsch Speicherkarten-Lesegerät

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts die Bedienungsanleitung und Support-Informationen, die Sie unter der folgenden URL finden: https://www.sony.net/ceb/

ACHTUNG
Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifizierten Fachpersonal.

Für Kunden in Europa

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten
Entsorgung in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.

Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.
EU Importeur: Sony Europe B.V.

Anfragen an den Importeur oder zur Produktionskonformität auf Grundlage der Gemeinsamen EU-Regelung senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinçlan 7-1D, 1930 Zaventem, Belgien.
Grundfunktionen
Anschließen:
Schließen Sie das Lesegerät über das mitgelieferte USB-Kabel an einen Computer an.
Verwendung des Lesegeräts:
Setzen Sie eine Speicherkarte in das Lesegerät.
Herausnehmen von Speicherkarten/Trennen der Verbindung:
Bitte entfernen Sie die Speicherkarte und trennen das Lesegerät auf richtige Weise entsprechend dem Betriebssystem ab, wenn die Zugriffsmaske nicht leuchtet. Andernfalls können Daten beschädigt werden oder verloren gehen.

Hinweis:
Während die Zugriffsmaske leuchtet, wird auf Daten zugegriffen. Werfen Sie die Speicherkarte nicht aus und entfernen Sie das Lesegerät nicht.

• Wenn Sie dieses Gerät mit Ihrem Laptop-PC verwenden, schließen Sie den PC mit dem Netzteil an eine Steckdose an. Andernfalls wird der Akku Ihres PCs schneller aufgebraucht.

Falls das Gerät nicht verwendet wird, entfernen Sie es von dem PC, um den Akku zu schonen.

Für beschädigte Daten oder Datenverlust übernimmt Sony keine Haftung.

• Einzelheiten zu diesem Lesegerät siehe folgenden URL oder die Produkt-Bedienungsanleitung kompatibler Produkte.
https://www.sony.net/ceb/

Die Leistung dieses Geräts kann nicht garantiert werden, wenn Sie es nicht mit dem mitgelieferten Kabel verwenden.

Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

CFexpress-Logo ist ein Markenzeichen der CompactFlash Association.

XQD ist ein Markenzeichen der Sony Corporation.

In dieser Anleitung sind die Markenzeichen und eingetragenen Markenzeichen nicht in jedem Fall durch™ bzw. ® gekennzeichnet.

Español Lector tarjeta de memoria

Antes de empezar a utilizar este producto, asegúrese de leer el manual de instrucciones y la información de asistencia que encontrará en la siguiente URL https://www.sony.net/ceb/

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

AVVERTENZA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad. A evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. Solicite servicio técnico únicamente a personal cualificado.

Para los clientes en Europa

Treatmento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y otros países con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede tratarse como un residuo doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha o recicla de manera adecuada, contribuyes a prevenir las posibles consecuencias negativas para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerte de este producto. El reciclaje de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el municipio o el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation.

Importador en UE: Sony Europe B.V.
Las consultas relacionadas con el Importador o la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinçlan 7-1D, 1930 Zaventem, Bélgica.

Operaciones básicas

Conexión:

Conecte el lector a un ordenador utilizando el cable USB suministrado.

Utilización del lector:

Inserte una tarjeta de memoria en el lector.

Extracción de una tarjeta de memoria/Desconexión:
Extraiga la tarjeta de memoria y desconecte el lector siguiendo el procedimiento adecuado, de acuerdo con el sistema operativo, mientras el piloto de acceso no está iluminado. De lo contrario, los datos podrían dañarse o perderse.

Nota:
Mientras el piloto de acceso está iluminado, se está accediendo a los datos. No extraiga la tarjeta de memoria ni el lector.

• Cuando utilice este dispositivo con un portátil, conecte el ordenador a la toma de corriente con el adaptador de CA. De lo contrario, la batería del ordenador se agotará más rápidamente. Si no está utilizando el dispositivo, retirelo del ordenador para ahorrar batería.

• Cuando utilice este dispositivo con un portátil, conecte el ordenador a la toma de corriente con el adaptador de CA. De lo contrario, la batería del ordenador se agotará más rápidamente. Si no está utilizando el dispositivo, retirelo del ordenador para ahorrar batería.

• Cuando utilice este dispositivo con un portátil, conecte el ordenador a la toma de corriente con el adaptador de CA. De lo contrario, la batería del ordenador se agotará más rápidamente. Si no está utilizando el dispositivo, retirelo del ordenador para ahorrar batería.

Sony no se hará responsable por el daño ni la pérdida de los datos grabados.

• Con respecto a los detalles sobre este lector, visite la URL siguiente o el manual de instrucciones de los productos compatibles.
https://www.sony.net/ceb/

El rendimiento de esta unidad no se puede garantizar si no utiliza el cable suministrado.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Il logo CFexpress è un marchio di CompactFlash Association.

CFexpress Logo es una marca comercial de CompactFlash Association.

XQD es una marca comercial de Sony Corporation.

* y ® no se mencionan en cada caso en este manual.

MODELO: MRW-G1
IMPORTADOR
SONY DE MEXICO, S.A. DE C.V.
LA FÉ No. 50, COL. LOMAS DE SANTA FE, C.P. 01210, CIUDAD DE MEXICO. TEL. 3067-1000

Tension de funcionamiento es CV

Italiano Lettore per schede di memoria

Prima di usare questo prodotto, leggere le istruzioni per l’uso e le informazioni sull’assistenza reperibili al seguente URL.
https://www.sony.net/ceb/

AVVERTENZA

Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l’apparecchio alla pioggia o all’umidità. Onde evitare scosse elettriche, non aprire l’apparecchio. Rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Per gli utenti in Europa
Treatmento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell’Unione Europea e in altri Paesi con sistema di differenziazione)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere consegnato in un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato in un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito correttamente, contribuisce a prevenire ulteriori esigenze negative per l’ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate da uno smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta di questo prodotto, contattare l’ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l’aveate acquistato.

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation.

Importatore UE: Sony Europe B.V.

Richieste all’importatore UE o relative alla conformità di prodotto in Europa devono essere indirizzate al rappresentante autorizzato del costruttore, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinçlan 7-1D 1930 Zaventem, in Belgio.

Grundfunktionen

Anschließen:
Schließen Sie das Lesegerät über das mitgelieferte USB-Kabel an einen Computer an.

Verwendung des Lesegeräts:
Setzen Sie eine Speicherkarte in das Lesegerät.

Herausnehmen von Speicherkarten/Trennen der Verbindung:
Bitte entfernen Sie die Speicherkarte und trennen das Lesegerät auf richtige Weise entsprechend dem Betriebssystem ab, wenn die Zugriffsmaske nicht leuchtet. Andernfalls können Daten beschädigt werden oder verloren gehen.

CFexpress-Logo ist ein Handelsmerk von CompactFlash Association.

XQD ist ein handelsmerk von Sony Corporation.

* und ® werden nicht in elk gervall mentioned in diese handling.

Operazioni di base

Collegamento:
Collegare il dispositivo di lettura ad un computer utilizzando il cavo USB in dotazione.

Uso del dispositivo di lettura:
Inserire una scheda di memoria nel dispositivo di lettura.

Rimozione di una scheda di memoria/Collegamento:

Quando la spia di accesso non è accesa, rimuovete la scheda di memoria e scollegate il dispositivo di lettura seguendo la procedura appropriata in base al sistema operativo. Diversamente, è possibile che i dati vengano danneggiati o persi.

Nota:
Se la spia di accesso è accesa, significa che è in corso un accesso ai dati. Non spegnere la scheda di memoria né rimuovere il dispositivo di lettura.
Non aspettate la scheda di memoria né rimuovere il dispositivo di lettura.

• Quando si usa questo dispositivo con il proprio PC portatile, collegare il PC ad una presa di corrente mediante adattatore CA. In caso contrario, la batteria del PC si scaricherà più rapidamente.
Se non si utilizza il dispositivo, rimuoverlo dal PC per preservare la carica della batteria.

Sony non accetta alcuna responsabilità per l’eventuale perdita o il danneggiamento dei dati registrati dall’utilizzatore.

• Per istruzioni particolareggiate su questo dispositivo di lettura, si prega di visitare l’URL qui di seguito indicato oppure di consultare le istruzioni per l’uso dei prodotti con essa compatibili.
https://www.sony.net/ceb/

Le prestazioni dell’unità non possono essere garantite se non si utilizza il cavo in dotazione.

Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Il logo CFexpress è un marchio di CompactFlash Association.

XQD è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

I simboli™ e® non sono sempre citati nel manuale.

Português Leitor de cartões de memória

Antes de utilizar este produto, leia o manual de instruções e as informações de suporte que se encontram no seguinte URL:
https://www.sony.net/ceb/

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade. Para evitar choques elétricos, não abra a caixa. A assistência técnica só pode ser prestada por técnicos autorizados.

Sono os clientes na Europa

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (aplicável na União Europeia e em outros países com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como residuo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá evitar a produção de consequências negativas para a saúde e o ambiente que poderiam resultar de uma má forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorreto do produto. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre o reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation.

Importador na UE: Sony Europe B.V.
As consultas relacionadas com o Importador ou a conformidade do produto do fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinçlan 7-1D, 1930 Zaventem, Bélgica.

Operaciones básicas

Conexión:

Conecte el lector a un ordenador utilizando el cable USB suministrado.

Utilización del lector:

Inserte una tarjeta de memoria en el lector.

Extracción de una tarjeta de memoria/Desconexión:
Extraiga la tarjeta de memoria y desconecte el lector siguiendo el procedimiento adecuado, de acuerdo con el sistema operativo, mientras el piloto de acceso no está iluminado. De lo contrario, los datos podrían dañarse o perderse.

Nota:
Mientras el piloto de acceso está iluminado, se está accediendo a los datos. No extraiga la tarjeta de memoria ni el lector.

• Cuando utilice este dispositivo con un se computador portátil, ligue o computador a uma tomada de alimentação utilizando o adaptador CA. Caso contrário, a bateria do computador será consumida mais rapidamente.

Se o dispositivo não for utilizado, remova-o do computador para poupar bateria.

• Quando utilizar este dispositivo com o seu computador portátil, ligue o computador a uma tomada de alimentação utilizando o adaptador CA. Caso contrário, a bateria do computador será consumida mais rapidamente.

• Quando utilizar este dispositivo com o seu computador portátil, ligue o computador a uma tomada de alimentação utilizando o adaptador CA. Caso contrário, a bateria do computador será consumida mais rapidamente.

Sony não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas de dados gravados.

• Para obter detalhes sobre este leitor, consulte o seguinte URL ou o manual de instruções dos produtos compatíveis em questão.
https://www.sony.net/ceb/

O desempenho desta unidade não pode ser garantido se não utilizar o cabo fornecido.

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

O logotipo CFexpress é uma marca comercial da CompactFlash Association.

XQD é uma marca comercial da Sony Corporation.

* e ® não são mencionados em todos os casos neste manual.

Nederlands Geheugenkaatlezer

Lees voordat u dit product gebruikt de gebruiksaanwijzing en ondersteuningsinformatie op de volgende URL.
https://www.sony.net/ceb/

WAARSCHUWING
Om het gevaar van brand of elektrische schokken te verkleinen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan rook of vuicht. Open de behuizing niet. Dit kan elektrische schokken tot gevolg hebben. Laat het apparaat alleen nakijken door bevoegde servicetechnici.

Voor de klanten in Europa

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere landen met gescheiden inzamelingsstemen)

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat het product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld.

Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerd afvalbeheer. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Dit product werd vervaardigd door in opdracht van Sony Corporation.

EU importeur: Sony Europe B.V.

Vragen aan de EU-importeur of met betrekking tot Europese productconformiteit kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinçlan 7-1D, 1930 Zaventem, België.

Európai vásárlóink figyelmébe

Felhasználási útmutató az elektronikus és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítására

(Használatnál az Európai Unió és egyéb országok szelektív hulladékgyűjtési rendszerében)

Ez a szimbólum a termékre vagy azok csomagolására található szimbólumon jelzi, hogy termék nem kezelhető háztartási hulladékként – kérjük, hogy azt elektronkos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, amely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természet erőforrásainak megőrzésében. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkat illetően forduljon a területi illetékes hivatalhoz, a helyi hulladékgyűjtési szolgáltatóhoz vagy ahhoz az illetékes, amelyben a terméket vásárolta.

Ezt a terméket a Sony Corporation vagy megbízottja gyártotta. EU importőr: Sony Europe B.V.

Kérdéseket a gyártó jogosult képviselőjével kell küldeni. Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinçlan 7-1D, 1930 Zaventem, Belgium.

• Amikor ezt a készüléket laptop számítógéppel használja, csatlakoztassa a számítógépet egy áramtárolóhoz az AC adapter segítségével. Másikrpp a számítógéppel a számítógépet a hamarább kimerül. Amennyiben nem használja a készüléket, távolítsa el a számítógépből, hogy kímélje az akkumulátort.

Sony is niet verantwoordelijk voor schade aan, of verlies van opgenomen gegevens.

• Voor informatie over deze reader, kunt u de volgende URL of de productinformatie op de compatible producten raadplegen.
https://www.sony.net/ceb/

De werking van dit apparaat kan niet worden gegarandeerd als u de meegeleverde kabel niet gebruikt.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

CFexpress-Logo is een handelsmerk van CompactFlash Association.

XQD is een handelsmerk van Sony Corporation.

* en ® worden niet in elk geval mentioned in deze handling.

Polaki Czytnik kart pamięci

Przed rozpoczęciem używania tego produktu należy przeczytać instrukcję obsługi oraz informacje dodatkowe dostępne pod poniższym adresem URL.
https://www.sony.net/ceb/

Az egység működése nem garantálható, ha nem a mellékelt kábelrel használja.

A forma e a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Dla Klientów w Europie

Pozbawianie się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stousujących własne systemy zbiórek)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako normalny, lecz powinien się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu recyklingu. Odpowiednie zagospodarowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi, do których mogłyby dojść w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt.

Produkt ten został wyprodukowany przez lub w zleceniu Sony Corporation.
Import

Sony nimä da posamat otgovornost za kakovost i da bilo povrezdane ili zagubane na zapisanih danik.
--

<p>Работата на това устройство не може да бъде гарантирана, ако не използвате доставените кабели.</p>

Дизайнът и техническите характеристики могат да бъдат променени без предизвестие.

CFexpress Logo е търговска марка на CompactFlash Association.

XQD е търговска марка на Sony Corporation.
В настоящото ръководство™ и® не са посочвани във всеки отделив случай.

Dansk

Sorg for at lase betjeningsvejledningen og supportoplysningerne på følgende URL-adresse grundigt igennem, før du tager produktet i brug.
https://www.sony.net/cfeb/

ADVARSEL

Apparatet må ikke udsettes for regn eller fugt af hensyn til risiko for brand eller elektrisk stød.

For at undgå elektrisk stød skal du ikke åbne kabinettet.
Overlad kun servicearbejde til kvalificeret personale.

Bortskaffelse af udtjente elektriske og elektroniske produkter (gælder for den Europæiske Union og andre lande med separate indsamlingssteder)

■ Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en genbrugsplads specielt indrettet til genvendelse af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de mulige negative konsekvenser for miljø og sundhed, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genvendelse af materialer bidrager til at bevare naturlige ressourcer. Yderligere information om genvendelse af dette produkt kan fås hos den kommunale genbrugsstation, der lokale renovationselskaber eller den butik, hvor produktet blev købt.

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation.
EU Importør: Sony Europe B.V.
Forespørgsler til EU Importøren eller vedrørende overholdelse af produktgaranti i Europa skal sendes til fabrikkens repræsentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

- Når du bruger denne enhed med din bærbare computer, skal du slude computeren til en stikkontakt ved hjælp af vekselstrømsadapteren. I modsat fald forbruges computerens batteri hurtigere. Hvis enheden ikke anvendes, skal den tages ud af computeren for at spare på batteriet.

Sony er ikke ansvarlig for nogen form for beskadigelse eller tab af optaget data.

Ydelsen af denne enhed kan ikke garanteres, hvis du ikke anvender det medfølgende kabel.
--

Ret til ændring af design og specifikationer uden varsel forbeholdes.

CFexpress-logger et et varemærke tilhørende CompactFlash Association.

XQD er et varemærke tilhørende Sony Corporation.

™ og® nævnes ikke i alle tilfælde i denne vejledning.

Suomi

Iue ennen tämän tuotteen käyttööä seuraavaa URL-osoitteessa olevat käyttöohjeet ja tiedot.
https://www.sony.net/cfeb/

VAROITUS

Suojaa laite saateella ja kosteudelta tulipalo- ja sähköiskuvaaran pienentämiseksi.

Älä avaa koteloaa välttämiseksi sähköiskun.

Vain valtuutettu henkilöstö saa suorittaa huoltoimia.

Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektronikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan osia sekä muita maita, joissa on käytössä jätteiden lajitteilyjärjestelmä)

■ Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteinä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö- ja elektronikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla laitteen asianmukaisen hävittämisen voit auttaa estämään luonnonle ja ihmisten terveydelle aiheutuvia negatiivisia vaikutuksia, jotka näiden tuotteiden epäasianmukainen hävittäminen voi aiheuttaa. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Lisätietoja laitteen käsitelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisilta ympäristöviranomaisilta, jättehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

Tämä tuote on valmistettu Sony Corporation toimesta tai puolesta.
EU-maahantuojia: Sony Europe B.V.
EU-maahantuojalle osoitetut tiedustelut tai tuotteen Euroopan vaatimustenmukaisuuteen liittyvät tiedustelut tulee osoittaa valmistajan valtuutetulle edustajalle: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

- Kun käytät tätä laitetta kannettavan tietokoneen kanssa, yhdistä tietokone verkkovirtaan verkkolaitteen avulla. Muutoin tietokoneesi akku kuluu loppuun nopeammin.

Sony ei ole vastuussa tallennettujen tietojen tuhoutumisesta tai menetyksestä.
--

Tämän laitteen suorituskykyä ei voi taata ellei käytetä mukana toimitettua johtoa.
--

Ulkoasua ja teknisiä ominaisuuksia saatetaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

CFexpress-logo on CompactFlash Association tavaramerkki.
XQD on Sony Corporation -yhityn tavaramerkki.
™ ja® -merkit eivät esinny kaikkialla tässä ohjekijässä.

Română

Înainte de a folosi acest produs, asigurați-vă că ați citit instrucțiunile de utilizare și de suport care se găsesc la următorul URL.
https://www.sony.net/cfeb/

AVERTISMENT

În vederea reducerii riscului de foc sau de incendii, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezală.

Pentru evitarea șocului electric, nu deschideți tabloul.

Operațiunile de service vor fi realizate numai de către personal calificat.

Pentru clienți din Europa

Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că acest produs nu trebuie considerat un deșeu menajer. În schimb, produsul trebuie predat punctelor corespunzătoare de reciclare a echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă de faptul că acest produs este dezafectat în mod corect, veți ajuta la prevenirea conștințelor negative pentru mediu și pentru sănătatea umană, care, în caz contrar, pot fi afectate de către manipularia și dezafectarea incorectă. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați primăria dvs. sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Acest produs a fost fabricat de către sau în numele Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia
Importator UE: Sony Europe B.V.
Întrebări către importatorul UE sau referitoare la conformitatea produsului în Europa se trimit către reprezentantul autorizat al producătorului, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.
● Când folosiți acest dispozitiv la laptopul dumneavoastră, conectați-l la sursa de alimentare electrică folosind un adaptor AC. Altminteri, riscați ca bateria computerului să fie consumată mult mai repede. Dacă nu folosiți dispozitivul, deconectați-l de la computer, pentru a salva consumul bateriei.

Sony nu este responsabilă pentru daune provocate sau pierderea datelor înregistrate.
--

<p>Performanțele acestei unități nu pot fi garantate dacă nu utilizați cablul furnizat.</p>

Conceptia și specificatiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

CFexpress Logo este marcă comercială a CompactFlash Association.
XQD este marcă comercială a Sony Corporation.

™ și® nu sunt menționate în ficare caz în acest manual.

中文 (繁)

使用本讀卡機前，請詳讀本說明書，並妥善保存以便日後參考。

警告
為減少發生火災或電擊的危險，請勿讀本機暴露於雨中或受潮。

為防止觸電，不要打開外殼。僅能請合格人員維修。

警語：請勿拆解

--

--

--

基本操作

連接：
使用隨附的USB傳輸線將讀卡機連接至電腦。

使用讀卡機：
將記憶卡插入讀卡機。

取出記憶卡/斷開連接：
當存取指示燈熄滅時，請依作業系統而定，按照適當程序取出記憶卡並斷開讀卡機連接。否則，資料可能會損壞或丟失。

注意：
當存取指示燈亮起時，資料正在進行存取。請勿退出記憶卡或移除讀卡機。

- 本產品搭配筆型電腦使用時，請使用AC充電器將電腦連接至電源插座。否則將會加快電腦電路的耗電速度。若不使用時，請將本產品從電腦中移除，以便節省電池電力。

對於任何損壞或竊取資料的丟失，Sony概不負責。

- 有關操作本讀卡機的詳細資訊，請參閱下列URL或相容產品的產品使用說明書。https://www.sony.net/cfeb/

如果不使用隨附的傳輸線，將無法保證本產品的效能。

設計和規格有所變更時，恕不另行通知。

CFexpress徽標為CompactFlash Association的商標。
XQD為Sony Corporation的商標。
™ 及® 沒有在本使用說明書中標明。

委託廠商: Sony Corporation
代理商: 台灣索尼股份有限公司
台北市中山北路二段42號5樓
服務專線: 4490111

--

設備名稱: CFexpress Type B/XQD記憶卡讀卡機 <p>型號(型式): MRW-G1</p> <p>限用物質及其化學符號</p>							
單元	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價格 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
電路板	—	○	○	○	○	○	
外殼 (上蓋)	○	○	○	○	○	○	
外殼 (下蓋)	○	○	○	○	○	○	
電纜	—	○	○	○	○	○	

備考1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量標準值。
備考2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。

中文 (簡)

使用本读卡器前请仔细阅读本使用说明，并请务必妥善保管。

警告
为减少发生火灾或触电，请勿让本装置淋雨或受潮。

为避免遭受电击，请勿打开外壳。只能请合格人员进行维修。

--

在笔记本电脑上使用本设备时，请使用交流适配器将PC连接到电源插座。否则，PC的电池电量会消耗得更快。

不使用设备时，请从PC上移除设备以节省电池电量。

索尼公司对您录制的数据的任何损坏或丢失概不负责。

- 有关本读卡器的详情，请参阅以下URL或兼容产品的使用说明。https://www.sony.net/cfeb/

--

--

设计或规格如有变动，恕不另行通知。

CFexpress徽标是CompactFlash Association的商标。

XQD是Sony Corporation的商标。

™和® 在本说明书中不再一一提及。

--

--

--

有关本读卡器的详情，请参阅以下URL或兼容产品的使用说明。

如果未使用附带的电缆，则无法担保本装置的性能。

设计或规格如有变动，恕不另行通知。

CFexpress徽标是CompactFlash Association的商标。

XQD是Sony Corporation的商标。

™和® 在本说明书中不再一一提及。

--

--

--

--

--

--

产品名称: CFexpress Type B/XQD读卡器
型号: MRW-G1
制造商: 索尼公司

原产地: 请参考纸箱
总经销商: 索尼 (中国) 有限公司

索尼 (中国) 有限公司计划于2021年9月将办公室搬迁至以下新址，并办理注册地址变更。

原址: 北京市朝阳区太阳宫中路12号楼
冠城大厦701
新址: 北京市朝阳区新源南路1号
3层101内301室

本次搬迁不会影响对客户的服务和支持。相关事宜请咨询:

顾客咨询热线电话: 400 810 9000
公司网站: https://www.sony.com.cn
出版日期: 2021年11月

为避免造成环境污染，请将废弃产品按照当地法规进行处置。

对中国地区用户质量问题, 如果你对该产品有任何问题, 可致电客户信息中心, 中国地区电话: 4008109000;

或发电子邮件至: ccc@sony.com.cn

我们对该产品的质量保证期为一年 (质量保证期自购买日期起计算, 请务必妥善保管发票, 在获取免费更换或退款的服务时需出示该发票的原件, 否则无法享受该项质量保证服务)。如果在此期间经我公司确认产品确实存在因原材料或制造工艺问题而导致的质量缺陷, 我们将提供免费更换的质量保证服务。(注: 此质量保证的最终解释权归索尼 (中国) 有限公司公司所有。

有关更换或退货服务详情, 请联系客户信息中心或参阅索尼网页

https://www.sony.net/cfeb/

--

--

--

产品中有害物质的名称及含量

	有害物质						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价格 (Cr (VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
内置电路板	×	○	○	○	○	○	
外壳	○	○	○	○	○	○	
电缆	×	○	○	○	○	○	

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

- ：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
- ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

--

--

한국어

본 리더를 조작하기 전에 본 설명서를 잘 읽고 나중에 참조할 수 있도록 보관해 주십시오.

경고

화재 또는 감전의 위험을 줄이기 위해 정치를 비 또는 습기에 노출시키지 않도록 하여 주십시오.

감전 사고를 피하려면 캐비닛을 열지 마십시오. 점검은 반드시 공인된 기술자에게 의뢰하여 주십시오.

--

--

Sony는 저장한 데이터의 손상이나 손실에 대해서는 일체 책임을 지지 않습니다.

본 리더에 관한 상세한 내용은 다음의 URL 또는 또한 제품의 예를 사용 설명서를 참조해 주십시오.
https://www.sony.net/cfeb/

Sony Corporation은 데이터 손상 또는 손실에 대한 어떠한 책임도 지지 않습니다.

디자인 및 주요 계산은 예고없이 변경할 경우가 있습니다.

CFexpress 로고는 CompactFlash Association의 상표입니다.

XQD는 Sony Corporation의 상표입니다.

™ 및® 은 본 설명서의 모든 경우에 대해 표시되는 않습니다.

Svenska

Bevak ändringar webbadress för supportrelaterad information innan du använder denna produkt.
https://www.sony.net/cfeb/

VARNING

Utställ inte enheten för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstötar.

Öppna inte höjlet för att undvika en elektrisk stöt. Låt endast kvalificerad personal utföra service.

--

--

--

Om du har frågor om denna enhet, kan du kontakta din auktoriserade Sony-ärforsäljare eller din Sony kontomanager.

Hantering av gamla elektriska och elektroniska produkter (gælder inom EU og andre lander med separate indsamlingssteder)

■ Symbolen på produkten eller forpackningen anger at produktien inte får hanteras som hushållsavfall. Den ska i stället lämnas in på en återvinningstation för elektriska och elektroniska produkter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten bortskaffas felaktigt. Återvinning av material bidrar till att bevare naturresurser. Kontakta dina lokala myndigheter, din lokala avfallshanteringsstjänst eller affären där du köpte produkten för mer information om återvinning.

Den här produkten har tillverkats av, eller på uppdrag av Sony Corporation.
EU-importör: Sony Europe B.V.
Frågor till EU-importören eller frågor som rör produktens överensstämmelse i Europa skall sändas till tillverkarens auktoriserade representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

- Når Du anvænder den här enheten med din laptop, anslut datorn till ett eluttag via nätadaptern. Annars kommer din dators batteri att förbrukas snabbare.

Om enheten inte används, koppla bort den från datorn för att spara batteri.

Enhetsens prestanda kan inte garanteras om du inte använder den medföljande kabeln.

--

--

--

Eesti

Lugege enne selle toote kasutamist kasutusjuhiseid ja tugiteavet, mille leiad järgmiselt URL-aadressil:
https://www.sony.net/cfeb/

HOIATUS

Tulekahju- ja elektriloohiõhu vältendamiseks ärge hoidke seadet vihma ega niiskuse käes.

Elektriloogi vältimiseks ärge avage korpuset. Hooldamiseks pöörduge ainult kvalifitseeritud töötajate poole.

■ Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigit ja kogumise süsteemidega riikides)

■ Selline tähts töötet või selle pakendi viitab, et toodet ei tohi visata olmeprügi hulka. Selle peab viima ümbertöötlemise vastavasse elektri- ja elektroonikaseadmete kogumiskohale. Tagades toote õige utiliseerimise, aitate vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi

keskkonnale ja elanike tervisele, mis viivad tekkida tootjate jäetud looja käitlemise tulemusel. Materjalide taaskasutamine aitab säästa loodusressusse. Üksikajalikutam teavet teie toote ümbertöötlemise kohta saate kohalikus omavalitsusest, kohalikus jäätmegaamast või kaupluses, kust toote ostsite.

See toode on valmistatud Sony Corporation poolt või Sony Corporation tellimisel.

EL-i maaletooja: Sony Europe B.V.
Ühendust EL maaletoojaga ja teavet toote vastavusse Euroopa Liidu seadusanduseaktide saate tootja volitatud esindaja kaudu Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

- Kui kasutate seada seadet koos sülearvutiga, ühendage arvuti vahelduvvooluadapteriga vooluurõu. Vastasel juhul võib arvuti aku kiiremini tüheneda.

Kui seadet ei kasutata, ühendage see aku säästmiseks arvutit lähti.

Sony ei vastuta mingil juhul salvetatud andmete kahjustumise ega kaotamiseks eiast.

Kui te ei kasuta komplekti kuuluvat kaablit, pole toote toimimine tagatud.
--

Lietuviškai

**Atminties kortelių skaitytuvais instrukcijas ir palaikymo informacija, pateiktą šiuo URL adresu.
https://www.sony.net/cfeb/**

ISPĖJIMAS

Kad sumažintumėte užsidegimo arba elektros smūgio pavojaus, saugokite įrenginį nuo lietaus ir drėgmės.

Kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus, neatidarykite spintelės. Techninę priežiūrą patikėkite tik kvalifikuotam personalui.

Elektrios ir elektroninės įrangos atliekų utilizavimas laikoma tik Europos Sąjungoje ir kitose šalims, kuriose veikia rūšiavimo atliekų surinkimo sistema)

■ Šis ženklas ang gaminto arba ant jo įpakavimo nurodo, kad šio gaminto negalima išmesti kartu su buitiniėmis atliekomis. Jį reikia pristatyti į atitinkamą surinkimo punktą, kuriam galima priduoti antriniam perdūrimui numatytas elektrinis ir elektroninis įrenginiais. Teisingai utilizuojami šį produktą padėsiant išvengti potencialiai neigiamą pasekmių aplinkai ir žmonijai sveikatai, kurių galėtų kilti dėl netinkamo šio gaminio atliekų tvarkymo. Perdirbtam medžiagas yra tausojami gamtos ištekliai. Išsamens informaciją dėl šio gaminio antrinio perdavimo jums gal pateikti mūsų savivaldybė, atliekų tvarkymo tarnybos atstovs